

INDEX

- 1.1. GENERAL WARNINGS
- 1.2. SAFETY INSTRUCTIONS
 - 1.2.1. SAFETY WARNINGS
 - 1.2.2. FIRST AID RULES
 - 1.2.3. GENERAL SAFETY RULES
- 1.3. DISPENSING SYSTEM PACKAGING
- 1.4. PACKAGE CONTENTS/PRE-INSPECTION
- 1.4.1. PIUSI BOX COMPOSITION
- 1.5. MACHINE AND MANUFACTURER IDENTIFICATION
- 1.6. PLATES POSITION
- 1.7. TECHNICAL SPECIFICATIONS
- 1.8. INTENDED USE
- 1.9. INSTALLATION
- 1.10. ASSEMBLY
- 1.11. OPERATION AND USE
- 1.12. MAINTENANCE
- 1.13. TROUBLESHOOTING
- 1.14. DEMOLITION AND DISPOSAL

DECLARATION CE OF CONFORMITY

The undersigned:
 PIUSI S.p.A
 Via Pacinotti c.m. z.I.Rangavino
 46029 Suzzara - Mantova - Italy

HEREBY STATES
 under its own responsibility, that the equipment described below:
 Description: Diesel fuel dispenser
 Model: Piusi Box
 Serial number: refer to Lot Number shown on CE plate affixed to product
 Year of manufacture: refer to the year of production shown on the CE plate affixed to the product

is in conformity with the legal provisions indicated in the directives :
 - Machine Directive 2006/42/EC
 - Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC

The documentation is at the disposal of the competent authority following motivated request at Piusi S.p.A. or following request sent to the email address: doc_tec@piusi.com

The person authorised to compile the technical file and draw up the declaration is Otto Varini as legal representative.

Otto Varini
 Otto Varini

Suzzara, 01/01/2010

1.2.2. FIRST AID RULES

Contact with the product
 In the event of problems developing following EYE/SKIN CONTACT, INHALATION or INGESTION of the treated product, please refer to the SAFETY DATA SHEET of the fluid handled.

NOTE: Please refer to the safety data sheet for the product

SMOKING PROHIBITED
 When operating the dispensing system and in particular during refuelling, do not smoke and do not use open flame.

1.2.3. GENERAL SAFETY RULES

Wear protective equipment that is:
 - suited to the operations that need to be performed;
 - resistant to cleaning products.

Wear the following personal protective equipment during handling and installation:

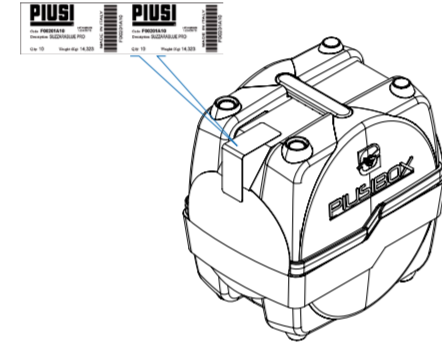
- safety shoes;
 - close-fitting clothing;
 - protective gloves;
 - safety goggles;
 - instruction manual
- Never touch the electrical parts with wet hands.
- Do not switch the dispensing system on if the network connection cable or important parts of the apparatus are damaged, such as the inlet/outlet pipe, nozzle or safety devices. Replace the damaged pipe immediately.

DANGER
 Do not switch the dispensing system on if the network connection cable or important parts of the apparatus are damaged, such as the inlet/outlet pipe, nozzle or safety devices. Replace the damaged pipe immediately.

1.3. DISPENSING SYSTEM PACKAGING

The dispensing system comes packed in a cardboard seal bearing the following markings:

- Box contents
- Label containing all information relating to the equipment (type, weight, etc.).



1.1. GENERAL WARNINGS

Warnings
 To ensure operator safety and to protect the dispensing system from potential damage, workers must be fully acquainted with this instruction manual before attempting to operate the dispensing system.

Symbols used in the manual
 The following symbols will be used throughout the manual to highlight safety information and precautions of particular importance:

WARNING
 This symbol indicates safe working practices for operators and/or potentially exposed persons.

WARNING
 This symbol indicates that there is risk of damage to the equipment and/or its components.

NOTE
 This symbol indicates useful information.

Manual preservation
 This manual should be complete and legible throughout. It should remain available to end users and specialist installation and maintenance technicians for consultation at any time.

Reproduction rights
 All reproduction rights are reserved by Piusi S.p.A. The text cannot be reprinted without the written permission of Piusi S.p.A.
 © Piusi S.p.A.
 THIS MANUAL IS THE PROPERTY OF PIUSI INC. ANY REPRODUCTION, EVEN PARTIAL, IS FORBIDDEN.

1.2. SAFETY INSTRUCTIONS

1.2.1. SAFETY WARNINGS

Mains - preliminary checks before installation
 Before installation, make sure that the electric power supply network is fitted with a suitable earth-line and complies with the regulations in force.

WARNING
 You must avoid any contact between the electrical power supply and the fluid that needs to be pumped.

Maintenance control
 Before any checks or maintenance work are carried out, switch the system's power off by disconnecting the terminals from the battery.

WARNING
 It is strictly forbidden to support or transport the system using a power supply cable.
 It is strictly forbidden to support or transport the system using a suction or outlet pipe.

1.5. MACHINE AND MANUFACTURER IDENTIFICATION

The dispensing system comes with an identification plate; this is attached to the pump and contains the following information:
 type;
 lot number / Production year;
 technical data;
 use and maintenance handbook code

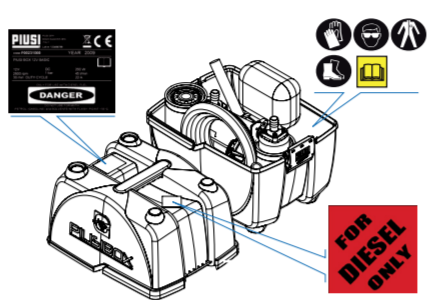
WARNING
 Before installing, always make sure the type of dispensing system is correct and suitable for the available power supply (Voltage/Frequency)

1.6. PLATES POSITION

The dispensing system is equipped with decals and/or plates to provide operators with the necessary important information. Make sure that these do not deteriorate or become detached over time.

NOTE
 Should this situation arise, please contact our support department and arrange to have the damaged or missing plates sent back and replaced where necessary. The decals present are as follows:

- protection gloves consult the user and maintenance manual
- safety goggles product for dispensing
- close-fitting clothing
- safety shoes.



1.7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Dimensions	
Length	400 mm / 14.75 inch
Depth	300 mm / 11.8 inch
Height	425 mm / 16.7 inch

Weight	
BASIC Version	9.5 kg / 21 lb
PRO Version	12 kg / 26.5 lb

	FUSE	ELECTRICAL POWER (V)	CURRENT (A)	MAXIMUM CUR-RENT (A)	FLOW RATE (l/min)	FLOW RATE (gpm)	MAX PRESSURE (bar)	MAX PRESSURE (psi)
12V PRO/BASIC	25	12	22	17	45	11.9	1.4	20.3
24V PRO/BASIC	15	24	12	9	45	11.9	1.4	20.3

(*) Referred to the operations in by-pass mode.

1.8. INTENDED USE

Intended use
 The dispensing system "PIUSI BOX" was designed and built to dispense diesel fuel.

Conditions of use
 The dispensing system "PIUSI BOX" should be used by observing the following conditions:
 Max. temperature of dispensed product: +35 °C
 Min temperature of dispensed product: -11 °C
 Max. temperature of dispensed product permitted by materials: +40 °C
 Equivalent continuous sound pressure level at the workstation: $\leq 75\text{ dB(A)}$
 Make sure that the pump operates within its nominal operating parameters.

Fluid Permitted
WARNING Flammable liquids and explosive atmosphere
 DIESEL FUEL at a VISCOSITY from 2 to 5.35 cSt (at a temperature of 37.8° / 100°F C), Minimum Flash Point (PM): 55°C / 131°F

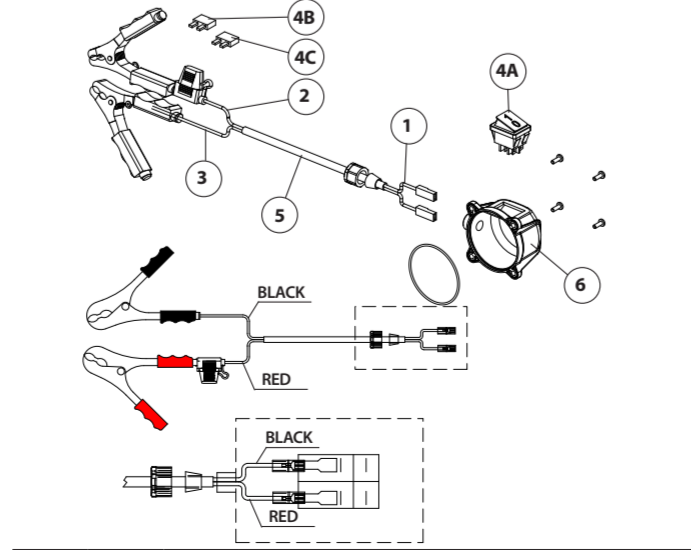
WARNING Environmental conditions
TEMPERATURE: min. -20° C / max +60° C
RELATIVE HUMIDITY: max. 90%
 The temperature limits shown apply to the pump components and must be respected to avoid possible damage or malfunction.

Electrical power supply
 The dispensing system should be powered by a safe source: battery or power supply 12/24v with safety transformer.
 In accordance with the model, the pump must be powered by a direct current line, the nominal values of which are indicated on the table in the paragraph "g - electrical specifications".
 The maximum acceptable variations from the electrical parameters are:
 Voltage: +/- 10% of the nominal value

ATTENTION
 Power supply from lines with values that do not fall within the indicated limits could cause damage to the electrical components and reduction of working performance

- SPECIFICATIONS**
- 1 Cables with faston connector coupling for connection to the power supply line
 - 2 RED cable: positive pole (+)
 - 3 BLACK cable: negative pole (-)
 - 4 Terminal strip box (protection class IP55 in conformance with the directive EN 60034-5-97) complete of:
 4A ON/OFF switch;
 4B Safety fuse against short circuits and overcurrent, 25a fuse for 12v models
 4C Safety fuse against short circuits and overcurrent, 15a fuse for 24v models

ATTENTION
 IT IS THE RESPONSIBILITY OF THE INSTALLER TO CARRY OUT THE ELECTRICAL CONNECTIONS IN COMPLIANCE WITH THE APPLICABLE REGULATIONS. DO NOT INVERT FUSES TO AVOID ANY MOTOR DAMAGE OR MALFUNCTION.
 25A FUSE CAN BE FITTED ONLY ON 12V PUMP
 15A FUSE CAN BE FITTED ONLY ON 24V PUMP



1.9. INSTALLATION

Permitted:
 Diesel fuel at a viscosity from 2 to 5.35 Cst (at a temperature of 37.8° C) Minimum flash point (pm): 55° C
 NOT PERMITTED:
 - Gasoline - fire explosion
 - Inflammable liquids with pm $\leq 55^{\circ}\text{C}$ - fire explosion
 - Water - pump oxidation
 - Food liquids - contamination of the same
 - Corrosive chemical products - pump corrosion
 - Liquids with viscosity>20cst - Injury to persons
 - fire - explosion
 - Damage to gasket seals
 - motor overload

WARNING
 All products not listed in the "Intended Use" and "Treated Product Characteristics" paragraphs are to be considered not permitted, improper and therefore prohibited. Piusi Inc. accepts no responsibility for damage to persons or property caused by failure to comply with this requirement.

ATTENTION
 Functioning under by-pass conditions is only allowed for brief periods of time (2-3 minutes maximum).

WARNING
 The use of accessories that are unsuitable and were not provided with the system is strictly prohibited. Piusi Inc. accepts no responsibility for damage to persons, property or the environment caused by failure to comply with this requirement.

ATTENTION
 Functioning under by-pass conditions is only allowed for brief periods of time (2-3 minutes maximum).

1.9. INSTALLATION

Foreword
 "PIUSI BOX" dispensing system is supplied with a few parts that are to be assembled by the purchaser. Piusi Box can be carried only if properly closed and by means of its handle.

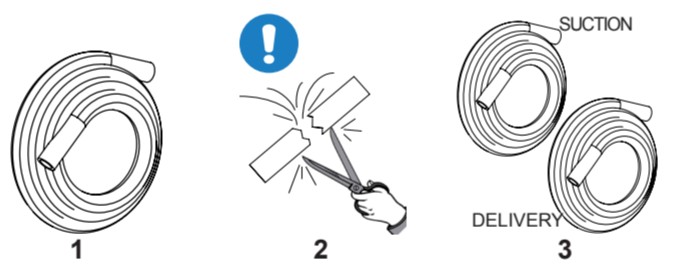
Authorised installation personnel
 All installations must be carried out by authorised and competent personnel only. Authorised persons must install the system in dry and well-ventilated place:
 - ensure the correct installation of equipment required for the correct functioning of the pump; only use accessories that have been supplied with the system.

Accessories not permitted
 The use of accessories that are unsuitable and were not provided with the system is strictly prohibited. Piusi Inc. accepts no responsibility for damage to persons, property or the environment caused by failure to comply with this requirement.

WARNING
 The use of accessories that are unsuitable and were not provided with the system is strictly prohibited. Piusi Inc. accepts no responsibility for damage to persons, property or the environment caused by failure to comply with this requirement.

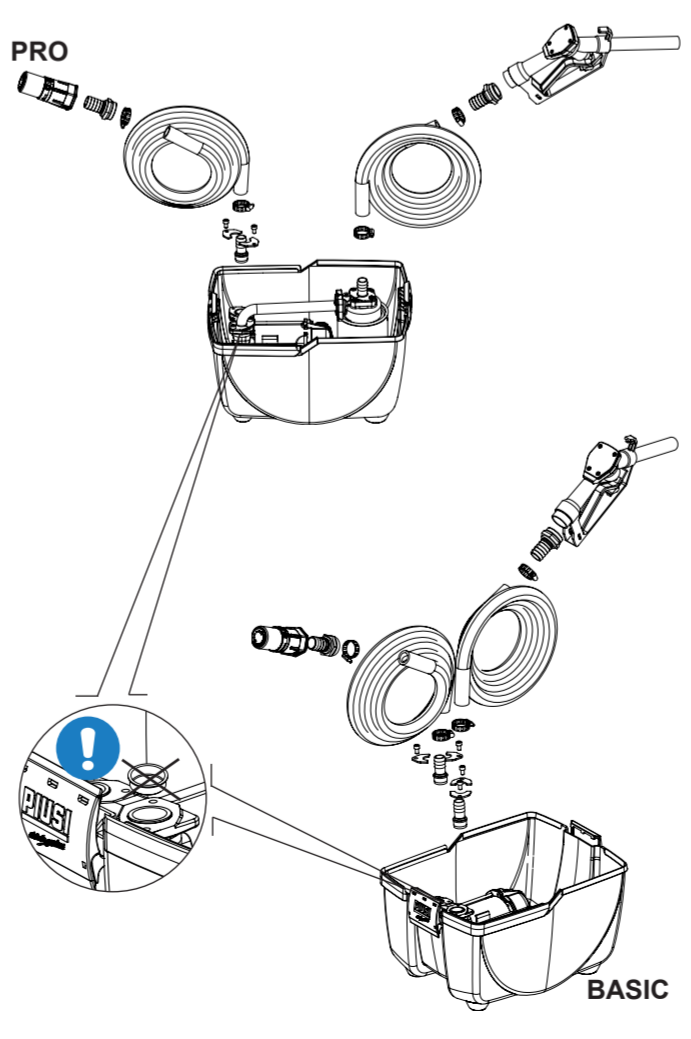
WARNING
 As per the current legislation, the "PIUSI BOX" dispensing system must be installed in premises that are sufficiently well-lit.

WARNING
 The "PIUSI BOX" dispensing system has been specifically designed for use in a dry place. If installed outside, an adequate protective covering must be provided.



1.10. ASSEMBLY

Assemble as shown in the illustration. See components number at chap. 1.4.1



1.11. OPERATION AND USE

Foreword
 Directions on how to start and stop operation of the system are given below:

WARNING
 During operation the motor may be hot: be careful.

WARNING
 For the proper functioning of the system, allow a 20-minute stop for every 20 minutes of dispensing.

WARNING
 Do not run the pump dry. This can cause serious damage to its components.

WARNING
 Operation of the pump without dispensing is only admitted for periods of no longer than 3 minutes.

WARNING
 We recommend that the pump remains switched off whenever the system is not in use.

WARNING
 If ever the voltage is lagging, push the switch to the OFF position and return the nozzle to its rest position with its lever not activated.

Getting started:

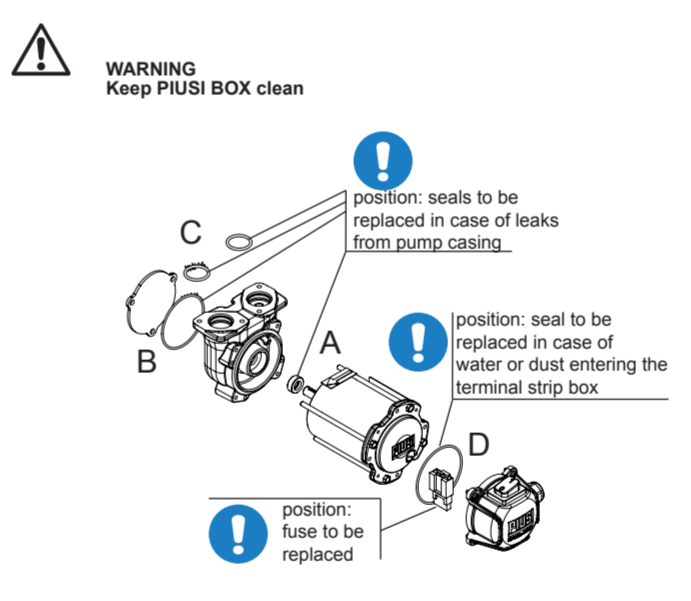
see OPERATINON AND USE diagram

1.12. MAINTENANCE

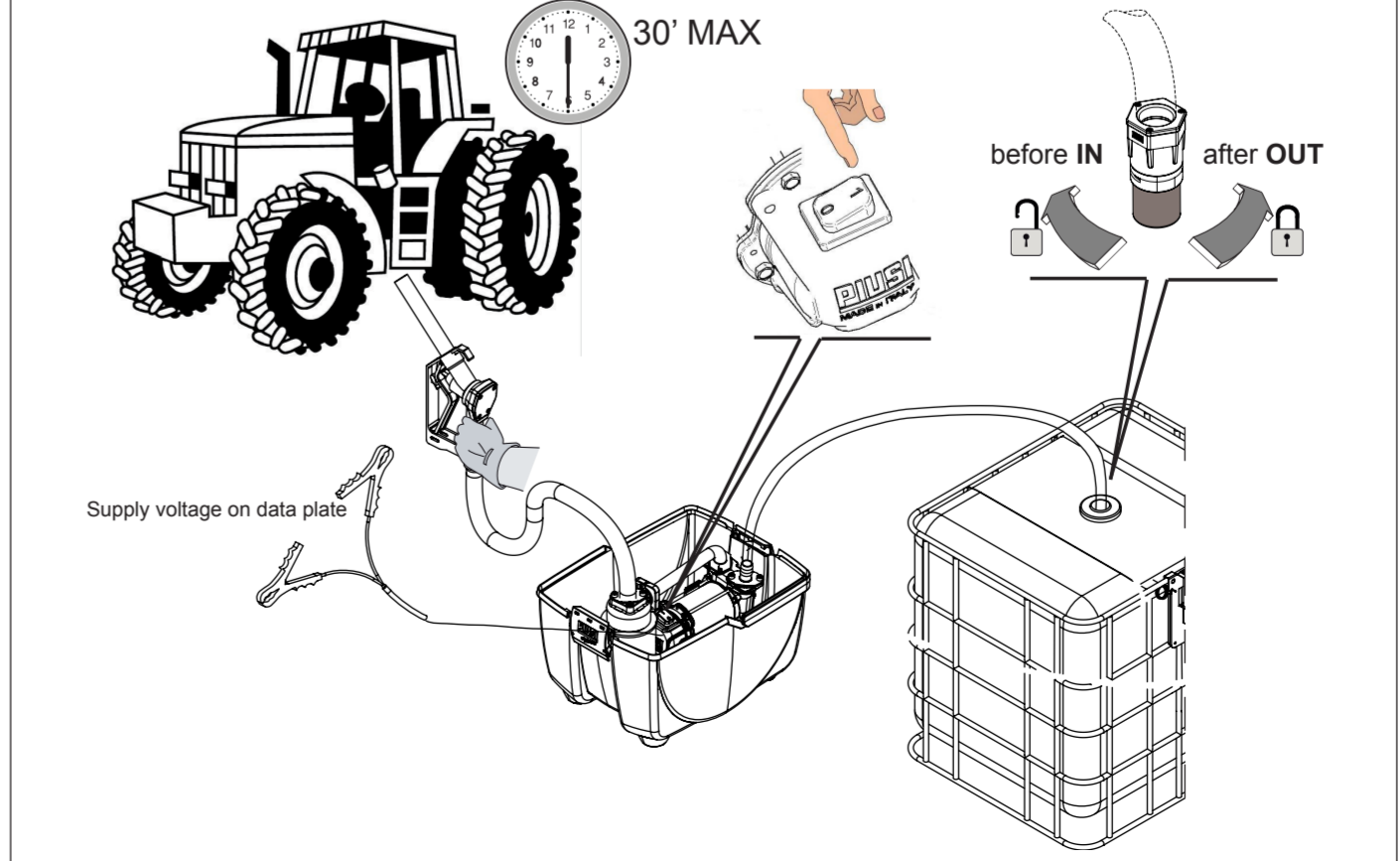
Safety instructions
 The dispensing system was designed and built to require a minimal amount of maintenance. Before carrying out any maintenance work, disconnect the dispensing system from any electrical and hydraulic power source. During maintenance, the use of personal protective equipment (PPE) is compulsory. In any case always bear in mind the following basic recommendations for a good functioning of the dispensing system:
 - Whenever there is risk of frost, empty the circuit and the pump, taking care to place the pump in an environment where the temperature is no lower than 0° C/32°F.

Measures to be taken
 Check that the labels and plates found on the dispensing system do not deteriorate or become detached over time.
ONCE A WEEK:
 - Check that the pipe connections are not loose to prevent any leaks;
 - Check and keep the filter installed on the suction line clean.
ONCE A MONTH:
 - Check that the electrical supply cables are in good condition.

WARNING
 Keep PIUSI BOX clean



OPERATION AND USE diagram



1.13. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
THE MOTOR IS NOT TURNING	Lack of electric power	Check the electrical connections and the safety systems.
	Rotor jammed	Check for possible damage or obstruction of the rotating components.
	Motor problems	Contact the Service Department
	burned fuse	replace the fuse
THE MOTOR TURNS SLOWLY WHEN STARTING	Low voltage in the electric power line	Bring the voltage back within the anticipated limits
	Low level in the suction tank	Refill the tank
	Foot valve blocked	Clean and/or replace the valve
	Filter clogged	Clean the filter
LOW OR NO FLOW RATE	Excessive suction pressure	Lower the pump with respect to the level of the tank
	High loss of head in the delivery circuit (working with the by-pass open)	Use shorter tubing or of greater diameter
	By-pass valve blocked	Dismantle the valve, clean and/or replace it
	Air entering the pump or the suction tubing	Check the seals of the connections
	Low rotation speed	Check the voltage at the pump Adjust the voltage and/or use cables of greater cross-section
	The suction tubing is resting on the bottom of the tank	Raise the tubing
INCREASED PUMP NOISE	Cavitation occurring	Reduce suction pressure
	Irregular functioning of the by-pass	Dispense fuel until the air is purged from the by-pass system
LEAKAGE FROM THE PUMP CASING	Air present in the diesel fuel	Verify the suction connections
	Drive shaft seal damaged	Check and replace the seal in position B if necessary
	Pump chamber cover seal damaged	Check and replace the seal in position B if necessary
	Hose-end fitting seal damaged.	Check and replace the seal in position C if necessary

Disposing of packing materials
 The packaging consists of biodegradable cardboard which can be delivered to companies for normal recycling of cellulose.

Metal Parts Disposal
 Metal parts, whether paint-finished or in stainless steel, can be consigned to scrap metal collectors.

1.14. DEMOLITION AND DISPOSAL

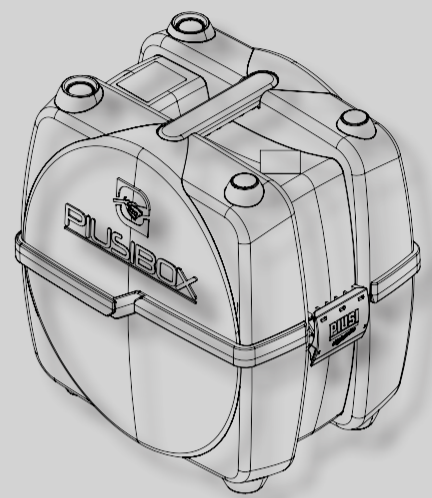
Foreword
 If the system needs to be disposed, the parts which make it up must be delivered to companies that specialize in the recycling and disposal of industrial waste and, in particular:

Disposing of electric and electronic components
 These must be disposed of by companies that specialize in the disposal of electronic components, in accordance with the indications of directive 2002/96/CE (see text of directive below).
 European Directive 2002/96/EC requires that all equipment marked with this symbol on the product and/or packaging not be disposed of together with non-differentiated urban waste. The symbol indicates that this product must not be disposed of together with normal household waste. It is the responsibility of the owner to dispose of these products as well as other electric or electronic equipment by means of the specific refuse collection structures indicated by the government or the local governing authorities.

Miscellaneous parts disposal
 Other components, such as pipes, rubber gaskets, plastic parts and wires, must be disposed of by companies specialising in the disposal of industrial waste.



EN
 ES



INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE

INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO

M0200BENES rev 0

SUMARIO

- 1.1. ADVERTENCIAS GENERALES
1.2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
1.2.1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD
1.2.2. NORMAS DE PRIMEROS AUXILIOS
1.2.3. NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD
1.3. EMBALAJE DEL SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN
1.4. CONTENIDO DEL EMBALAJE/INSPECCIÓN PREVIA
1.4.1. COMPOSICIÓN PIUSI BOX
1.5. IDENTIFICACIÓN MÁQUINA Y FABRICANTE
1.6. POSICIÓN DE LAS PLACAS
1.7. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
1.8. USO PREVISTO
1.9. INSTALACIÓN
1.10. MONTAJE
1.11. FUNCIONAMIENTO Y USO
1.12. MANTENIMIENTO
1.13. DIAGNÓSTICO
1.14. DEMOLICIÓN Y ELIMINACIÓN

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

La abajo firmante: PIUSI S.p.A. Via Pacinotti c.m. z.l.Rangavino 46029 Suzzara - Mantua - Italia
DECLARA bajo su responsabilidad, que el equipo que se describe a continuación: Descripción: Surtidor para carburante Diesel
Modelo: Piusi Box
Matrícula: refiérase al "Lot Number" indicado en el marcado CE colocado en el producto
Año de fabricación: refiérase al año de fabricación indicado en el marcado CE colocado en el producto.

es conforme a las disposiciones legislativas que transponen las directivas:
- Directiva de máquinas 2006/42/CE
- Directiva compatibilidad electromagnética 2004/108/CE

La documentación está a disposición de las autoridades competentes previa solicitud justificada formulada a Piusi S.p.A. o solicitándola a través de la dirección de correo electrónico: doc_tec@piusi.com

La persona autorizada para crear el fascículo técnico y redactar la declaración es el Sr. Otto Varini en calidad de representante legal.

En Suzzara, a 01/01/2010 Otto Varini

1.1. ADVERTENCIAS GENERALES

Advertencias importantes Para salvaguardar la incolumidad de los operadores, para evitar posibles daños al sistema de distribución y antes de llevar a cabo cualquier operación en el sistema de distribución, es indispensable haber leído y comprendido todo el manual de instrucciones.

Simbolos utilizados en el manual He aquí los símbolos que serán utilizados en el manual para evidenciar indicaciones y advertencias especialmente importantes.

ATENCIÓN Este símbolo indica prácticas de seguridad en el trabajo para operadores y/o posibles personas expuestas.

ADVERTENCIA Este símbolo indica que podrían causarse daños a los aparatos y/o a sus componentes.

NOTA Este símbolo indica información útil.

Conservación del manual El presente manual deberá estar íntegro y ser legible en todas sus partes; el usuario final y los técnicos especializados autorizados para la instalación y el mantenimiento deberán poder consultarlo en todo momento.

Derechos de reproducción Reservados todos los derechos de reproducción del presente manual a Piusi S.p.A. El texto no podrá ser usado en otros documentos impresos sin la autorización escrita de Piusi S.p.A.

© Piusi S.p.A. EL PRESENTE MANUAL ES PROPIEDAD DE PIUSI S.p.A. QUEDA PROHIBIDA TODA REPRODUCCIÓN, YA SEA TOTAL O PARCIAL.

1.2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD 1.2.1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Red eléctrica - controles previos a la instalación ATENCIÓN Evitar absolutamente el contacto entre la alimentación eléctrica y el líquido que ha de ser bombeado.

Operaciones de control o mantenimiento Prohibiciones Antes de llevar a cabo cualquier operación de control o mantenimiento, quitar la tensión a la instalación desconectando los bornes de la batería.

ATENCIÓN Está totalmente prohibido sujetar o transportar el sistema por medio del cable de alimentación eléctrica. Está totalmente prohibido sujetar o transportar el sistema por medio del tubo de aspiración o del tubo de impulsión.

1.2.2. NORMAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con el producto En caso de problemas derivados del producto tratado con OJOS, PIEL, INHALACIÓN e INGESTIÓN, consúltese la FICHA DE SEGURIDAD del líquido en cuestión.

NOTA Para disponer de información específica, consúltese las fichas de seguridad del producto

NO FUMAR No fumar ni usar llamas abiertas al actuar sobre el sistema de distribución, especialmente durante la operación de suministro.

1.2.3. NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Llevar un equipo de protección que sea: adecuado para las operaciones a efectuar; resistente a los productos empleados para la limpieza.

Durante las fases de desplazamiento e instalación, utilizar los siguientes equipos de protección individual:

- calzado de seguridad;
ropa ajustada al cuerpo;
guantes de protección;
gafas de seguridad;
manual de instrucciones.

PELIGRO No tocar nunca las partes eléctricas con las manos mojadas. No encender el sistema de distribución en caso de que el cable de conexión a la red o partes importantes del aparato, como por ejemplo el tubo de aspiración/impulsión, la pistola o los dispositivos de seguridad, estén dañados. Sustituir inmediatamente el tubo dañado.

1.3. EMBALAJE DEL SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN

El sistema de distribución se suministra embalado con un precinto de cartón, en el que aparecen las siguientes indicaciones:

- contenido del Box etiqueta con la información del aparato (modelo, peso, etc.);



1.4. CONTENIDO DEL EMBALAJE/INSPECCIÓN PREVIA

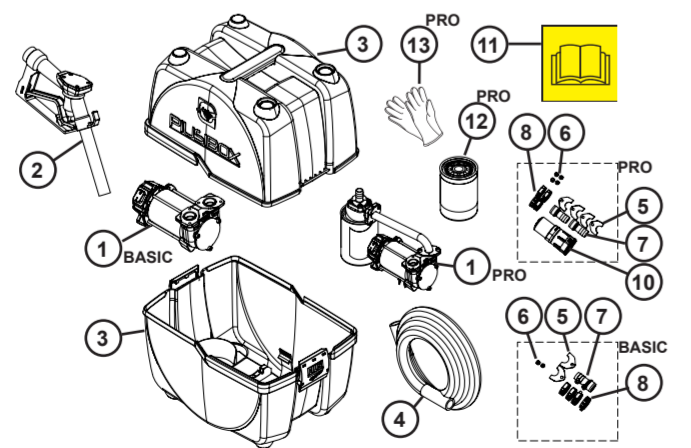
Utilizar tijeras o un cutter para abrir el embalaje de cartón. Abrir el box y comprobar que en su interior se hallen los siguientes componentes suministrados:

NOTA Ante la falta en el interior del embalaje de uno o varios de los componentes descritos a continuación, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Piusi S.p.A.

ATENCIÓN Comprobar que los datos de la placa coincidan con los deseados. Para cualquier anomalía, póngase en contacto inmediatamente con el proveedor, indicando la naturaleza de los defectos y, en caso de duda sobre la seguridad del aparato, no lo utilice.

1.4.1. COMPOSICIÓN PIUSI BOX

- 1 Grupo bomba
2 Pistola
3 Box compuesto por dos semimonocascos
4 Rollo de tubo
5 Plaquetas
6 Tornillos M5
7 Boquilla
8 Abrazaderas
10 Válvula de retención con filtro
11 Manual de uso y mantenimiento.
12 cartucho filtro
13 Guantes de protección



1.5. IDENTIFICACIÓN MÁQUINA Y FABRICANTE

El sistema de distribución está dotado de una placa de identificación aplicada directamente en la bomba con la siguiente información: modelo; número de lote / año de fabricación; datos técnicos; código del manual de uso y mantenimiento.

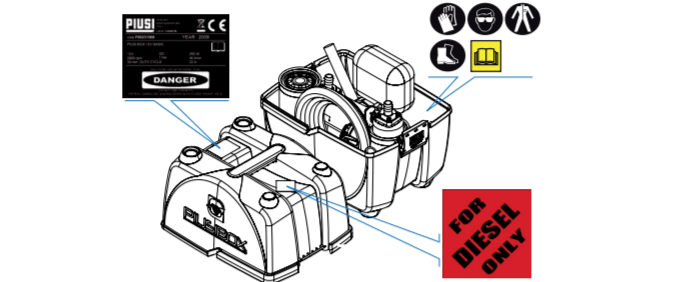
ATENCIÓN Comprobar siempre, antes de la instalación, que el modelo del sistema de distribución sea correcto y adecuado a la alimentación efectivamente disponible (Tensión / Frecuencia).

1.6. POSICIÓN DE LAS PLACAS

En el sistema de distribución hay aplicadas algunas calcomanías y/o placas para indicar al operador la información más importante. Deberá comprobarse que éstas no se deterioren o se desprendan con el tiempo.

NOTA Si así fuera, le rogamos se ponga en contacto con nuestra oficina de asistencia para enviarse las placas deterioradas o que falten, de manera que pueda volver a aplicarlas donde había sido previsto en origen.

- guantes de protección
gafas de seguridad
ropa ajustada al cuerpo
calzado de seguridad.



1.7. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Table with dimensions: Longitud 400 mm / 14,75 pulgadas, Profundidad 300 mm / 11,8 pulgadas, Altura 425 mm / 16,7 pulgadas, etc.

Table with technical specifications: FUSIBLE, ALIMENTACIÓN Tensión (V), Corriente en suministro (A), Caudal (l/min), Caudal (gpm), Mx. Presión (bar), Mx. Presión (psi).

1.8. USO PREVISTO

El sistema de distribución "PIUSI BOX" ha sido diseñado y fabricado para el suministro de gasóleos.

- 1 Temperatura máx. del producto a suministrar: +35°C / 95°F
2 Temperatura mín. del producto a suministrar: -11° / 12,2°F
3 Temperatura máx. del producto a suministrar admitida por los materiales: +40°C / +104°F
4 Nivel de presión acústica continuo equivalente en los lugares de trabajo: ≤75 dB(A)
5 Asegurarse de que la bomba trabaje siempre dentro de su campo de funcionamiento nominal

Fluidos admitidos Líquidos inflamables y atmósfera explosiva

ATENCIÓN El sistema "PIUSI BOX" no ha sido diseñado para la distribución de gasolina, líquidos inflamables con punto de explosión <55°C / 131°F o para operar en ambientes con atmósfera potencialmente explosiva.

ATENCIÓN Las temperaturas límites indicadas se aplican a los componentes de la bomba y deben ser respetadas para evitar posibles daños o funcionamiento incorrectos.

Alimentación eléctrica El sistema de distribución ha de ser alimentado por una fuente segura: batería o alimentador 12 V/24 V con transformador de seguridad. Las máximas variaciones aceptables, en función del modelo, para los parámetros eléctricos son +/- 10% del valor nominal.

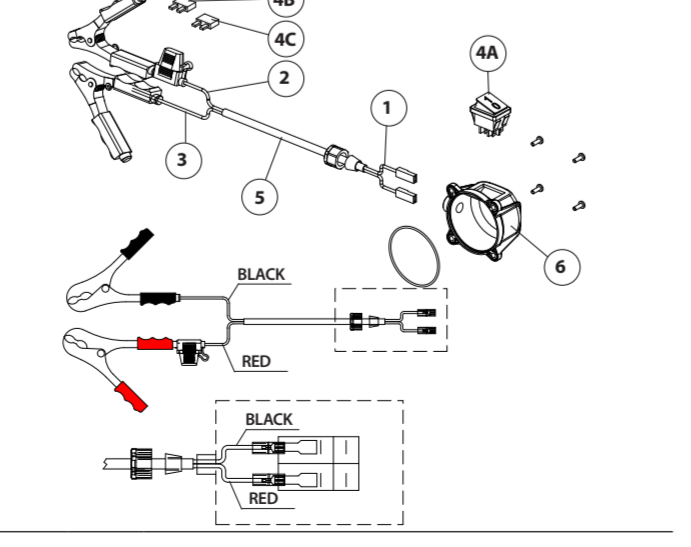
ATENCIÓN La alimentación por parte de líneas cuyos valores se encuentren fuera de los límites indicados puede causar daños.

DOTACIÓN ELÉCTRICA

- 1 Cables equipados de grampos de engate tipo faston para a ligação com a alimentação;
2 Cabo VERMELHO: pólo positivo (+)
3 Cabo PRETO: pólo negativo (-)
4 Caixa de bornes (proteção IP55 de acordo com a normativa EN 60034-5-97) equipada de:
4A interruptor de andamento/parada
4B Fusível de protecção contra curtos-circuitos e correntes excessivas com as seguintes características, 25A para os modelos de 12V
4C Fusível de protecção contra curtos-circuitos e correntes excessivas com as seguintes características, 15A para os modelos de 24V
5 Cabo de alimentação equipado de grampos para ligar na pilha.

ATENÇÃO É responsabilidade do instalador realizar a ligação eléctrica com respeito das normas aplicáveis.

OS FUSÍVEIS NÃO PODEM SER INVERTIDOS PARA NÃO CAUSAR DANOS OU MAU FUNCIONAMENTOS NO MOTOR. FUSÍVEL DE 25A VA SÓ NA BOMBA DE 12V. FUSÍVEL DE 15A VA SÓ NA BOMBA DE 24V.



1.9. INSTALACIÓN

Premisa El sistema de distribución "PIUSI BOX" se suministra con parte de los componentes a montar a cargo del comprador. El transporte de Piusi Box sólo estará consentido si está cerrado y utilizando el asa correspondiente.

Personal autorizado para la instalación El usuario final sólo estará autorizado para el montaje y el uso del Piusi Box después de haber consultado el antedicho manual de uso y mantenimiento. Está prohibido transportar y desplazar el Piusi Box en fase de suministro.

Productos no consentidos ATENCIÓN Queda absolutamente prohibido el uso de accesorios inapropiados y no suministrados con el sistema. Piusi S.p.A. declina toda responsabilidad por los daños causados a personas, cosas o al medio ambiente, debidos al incumplimiento de dicha prescripción.

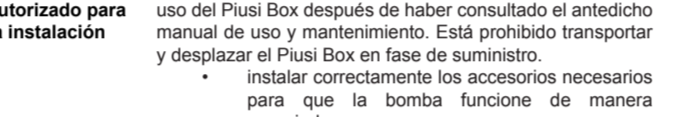
ATENCIÓN No tener la bomba en marcha con la pistola cerrada durante más de 3 minutos.

ATENCIÓN Queda absolutamente prohibido el uso del sistema para fines distintos de los previstos y especificados en el punto "Uso previsto".

ATENCIÓN No tener la bomba en marcha con la pistola cerrada durante más de 3 minutos.

1.10. MONTAJE

Montar como se muestra en la figura. Ver numeración de los componentes en el capítulo 1.4.1.



ATENCIÓN Mantener limpio el PIUSI BOX posición de las juntas a sustituir en caso de pérdida de agua o polvo en la caja de bornes

ATENCIÓN posición fusible a sustituir

ATENCIÓN posición de la junta a sustituir en caso de entrada de agua o polvo en la caja de bornes

ATENCIÓN posición fusible a sustituir

ATENCIÓN posición de la junta a sustituir en caso de entrada de agua o polvo en la caja de bornes

ATENCIÓN posición fusible a sustituir

ATENCIÓN posición de la junta a sustituir en caso de entrada de agua o polvo en la caja de bornes

ATENCIÓN posición fusible a sustituir

ATENCIÓN posición de la junta a sustituir en caso de entrada de agua o polvo en la caja de bornes

ATENCIÓN posición fusible a sustituir

ATENCIÓN posición de la junta a sustituir en caso de entrada de agua o polvo en la caja de bornes

ATENCIÓN posición fusible a sustituir

ATENCIÓN posición de la junta a sustituir en caso de entrada de agua o polvo en la caja de bornes

ATENCIÓN posición fusible a sustituir

ATENCIÓN posición de la junta a sustituir en caso de entrada de agua o polvo en la caja de bornes

ATENCIÓN posición fusible a sustituir

ATENCIÓN posición de la junta a sustituir en caso de entrada de agua o polvo en la caja de bornes

ATENCIÓN posición fusible a sustituir

ATENCIÓN posición de la junta a sustituir en caso de entrada de agua o polvo en la caja de bornes

ATENCIÓN posición fusible a sustituir

ATENCIÓN posición de la junta a sustituir en caso de entrada de agua o polvo en la caja de bornes

ATENCIÓN posición fusible a sustituir

1.11. FUNCIONAMIENTO Y USO

Premisa A continuación se describen las operaciones a efectuar para poner en marcha y detener el funcionamiento del sistema.

ATENCIÓN Tener cuidado, ya que durante el funcionamiento el motor puede estar caliente.

ADVERTENCIA Para que el sistema funcione correctamente, habrá que parar 30 minutos el suministro cada 30 minutos de suministro.

ADVERTENCIA No utilice la bomba en seco, ello podría causar serios daños a sus componentes. No poner nunca en marcha o parar la bomba enchufando o desenchufando la alimentación

ATENCIÓN El funcionamiento de la bomba sin suministro estará admitido durante un tiempo no superior a 3 minutos.

ADVERTENCIA Se recomienda tener apagada la bomba cuando el sistema no está en funcionamiento.

ATENCIÓN En caso de que llegue a faltar la tensión, habrá que poner el interruptor en posición OFF y volver a colocar la pistola en su alojamiento, sin la palanca accionada.

Operaciones previas: ver esquema FUNCIONAMIENTO Y USO

1.12. MANTENIMIENTO

Advertencias de seguridad El sistema de distribución ha sido diseñado y fabricado para requerir un mantenimiento mínimo. Antes de efectuar cualquier tipo de mantenimiento, habrá que desconectar el sistema de distribución de todas las fuentes de alimentación eléctrica e hidráulica. Es obligatorio utilizar los equipos de protección individual (EPI) durante las operaciones de mantenimiento.

En cualquier caso, tenga en cuenta las siguientes recomendaciones mínimas para garantizar el buen funcionamiento del sistema de distribución:

Toda alteración podrá comprometer las prestaciones y constituir un peligro para personas y/o cosas, así como hacer que la garantía pierda su validez.

Comprobar que las etiquetas y las placas presentes en el sistema de distribución no se deterioren o se desprendan con el tiempo.

UNA VEZ A LA SEMANA - Controle que las juntas de las tuberías no están flojas, para evitar así eventuales pérdidas. - Controle y mantenga limpio el filtro de línea instalado en aspiración.

UNA VEZ AL MES - Controle que los cables de alimentación eléctrica estén en buenas condiciones.

ATENCIÓN Mantener limpio el PIUSI BOX posición de las juntas a sustituir en caso de pérdida de agua o polvo en la caja de bornes

ATENCIÓN posición fusible a sustituir

ATENCIÓN posición de la junta a sustituir en caso de entrada de agua o polvo en la caja de bornes

ATENCIÓN posición fusible a sustituir

ATENCIÓN posición de la junta a sustituir en caso de entrada de agua o polvo en la caja de bornes

ATENCIÓN posición fusible a sustituir

ATENCIÓN posición de la junta a sustituir en caso de entrada de agua o polvo en la caja de bornes

ATENCIÓN posición fusible a sustituir

ATENCIÓN posición de la junta a sustituir en caso de entrada de agua o polvo en la caja de bornes

ATENCIÓN posición fusible a sustituir

ATENCIÓN posición de la junta a sustituir en caso de entrada de agua o polvo en la caja de bornes

ATENCIÓN posición fusible a sustituir

ATENCIÓN posición de la junta a sustituir en caso de entrada de agua o polvo en la caja de bornes

ATENCIÓN posición fusible a sustituir

ATENCIÓN posición de la junta a sustituir en caso de entrada de agua o polvo en la caja de bornes

ATENCIÓN posición fusible a sustituir

ATENCIÓN posición de la junta a sustituir en caso de entrada de agua o polvo en la caja de bornes

1.13. DIAGNÓSTICO

Table with 3 columns: PROBLEMA, CAUSA POSIBLE, ACCIÓN CORRECTORA. Rows include: EL MOTOR NO GIRA, EL MOTOR GIRA LENTAMENTE EN FASE DE PUESTA EN MARCHA, CAUDAL BAJO O NULO, ELEVADO NIVEL DE RUIDO DE LA BOMBA, PÉRDIDAS PROCEDENTES DEL CUERPO DE LA BOMBA.

1.14. DEMOLICIÓN Y ELIMINACIÓN

Premisa En caso de demolición del sistema, sus componentes deberán ser entregados a empresas especializadas en la eliminación y el reciclaje de residuos industriales y en particular:

Eliminación del embalaje El embalaje está constituido por cartón biodegradable que podrá ser entregado a las empresas correspondientes para el reciclado normal de la celulosa.

Eliminación de las piezas metálicas Los componentes metálicos, tanto los pintados, como los de acero inoxidable, pueden ser reciclados normalmente por las empresas especializadas en el sector del desguace de los metales.

Eliminación de los componentes eléctricos y electrónicos Han de ser eliminados obligatoriamente por empresas especializadas en la eliminación de componentes electrónicos, de acuerdo con las indicaciones de la Directiva 2002/96/CE (véase a continuación texto Directiva).

La Directiva Europea 2002/96/EC exige que los equipos marcados con este símbolo, sobre el producto y/o sobre el embalaje, no sean eliminados junto con los residuos urbanos no recogidos selectivamente. El símbolo indica que este producto no debe ser eliminado junto con los residuos domésticos normales. Es responsabilidad del propietario eliminar, tanto estos productos, como los demás equipos eléctricos y electrónicos, mediante las estructuras específicas de recogida indicadas por el gobierno o por los organismos públicos locales.

Información relativa al ambiente para los clientes residentes en la Unión Europea Todos los demás componentes que constituyen el producto, como tubos, juntas de goma, componentes de plástico y cableados, deberán ser entregados a empresas especializadas en la eliminación de residuos industriales.

Eliminación de otros componentes

Eliminación de otros componentes

Eliminación de otros componentes

Eliminación de otros componentes

Eliminación de otros componentes

Eliminación de otros componentes

Eliminación de otros componentes

Eliminación de otros componentes

Eliminación de otros componentes

Eliminación de otros componentes

Eliminación de otros componentes

Eliminación de otros componentes

Eliminación de otros componentes

Piusi S.p.A. Suzzara - Italia. EL PRESENTE MANUAL ES PROPIEDAD DE PIUSI S.p.A. QUEDA PROHIBIDA TODA REPRODUCCIÓN, YA SEA TOTAL O PARCIAL. M0200BENES rev 0